

CONTENTS

LANGUAGES

ENGLISH	002.	KOREAN – 한국어	038.
ARABIC – العربية	004.	LATVIAN – LATVIEŠU	040.
BULGARIAN – БЪЛГАРСКИ ЕЗИК	006.	LITHUANIAN – LIETUVIŲ	042.
CROATIAN – HRVATSKI	008.	NORWEGIAN – NORSK	044.
CZECH – ČEŠTINA	010.	POLISH – POLSKI	046.
DANISH – DANSK	012.	PORTUGUESE – PORTUGUÊS	048.
DUTCH – NEDERLANDS	014.	ROMANIAN – ROMÂNĂ	050.
ESTONIAN – EESTI	016.	RUSSIAN – РУССКИЙ	052.
FILIPINO – WIKANG FILIPINO	018.	SIMPLIFIED CHINESE – 简体中文	054.
FINNISH – SUOMI	020.	SLOVAK – SLOVENČINA	056.
FRENCH – FRANÇAIS	022.	SLOVENE – SLOVENŠČINA	058.
GERMAN – DEUTSCH	024.	SPANISH – ESPAÑOL	060.
GREEK – ΕΛΛΗΝΙΚΑ	026.	SWEDISH – SVENSKA	062.
HEBREW – עברית	028.	THAI – ภาษาไทย	064.
HUNGARIAN – MAGYAR	030.	TRADITIONAL CHINESE – 繁體中文	066.
INDONESIAN – BAHASA INDONESIA	032.	TURKISH – TÜRKÇE	068.
ITALIAN – ITALIANO	034.	UKRAINIAN – УКРАЇНСЬКА	070.
JAPANESE – 日本語	036.	VIETNAMESE – TIẾNG VIỆT NAM	072.

DEVICE LAYOUT

1 CONTROL KNOB

- I. **BLUETOOTH ON/OFF:**
PUSH AND HOLD FOR 3 SECONDS
- II. **PLAY/PAUSE:**
SINGLE CLICK
- III. **NEXT SONG:**
PUSH TO THE RIGHT
- IV. **PREVIOUS SONG:**
PUSH TO THE LEFT
- V. **FAST FORWARD:**
PUSH TO THE RIGHT AND HOLD
- VI. **REWIND**
PUSH TO THE LEFT AND HOLD
- VII. **TURN UP THE VOLUME**
PUSH UPWARDS
- VIII. **TURN DOWN THE VOLUME**
PUSH DOWNWARDS
- IX. **HANDLE CALLS**
 - SINGLE-CLICK TO ANSWER OR END CALL
 - DOUBLE-CLICK TO REJECT AN INCOMING CALL
- X. **ACTIVATE/STOP SIRI***
DOUBLE-CLICK

2 ANC ON/OFF SWITCH

TURN ON THE ACTIVE NOISE CANCELLATION TO REDUCE THE BUZZ AND NOISES OF YOUR SURROUNDINGS. ANC CAN BE USED WHILE LISTENING TO MUSIC OR WITH BLUETOOTH OFF FOR SOME PEACE AND QUIET.

- I. **ANC ON**
- II. **ANC OFF**

NOTE: MAKE SURE THAT ANC IS SET TO OFF WHEN NOT USING THE HEADPHONES TO CONSERVE BATTERY POWER.

3 LED INDICATOR

- I. **CHARGING**
- II. **FULLY CHARGED**
- III. **AUDIO PAUSED**
- IV. **BLUETOOTH® PAIRING MODE**
- V. **BLUETOOTH OFF OR PLAYING**

4 3.5 mm INPUT/OUTPUT SOCKET

SHARE YOUR AUDIO BY PLUGGING IN ANOTHER PAIR OF HEADPHONES INTO THE 3.5 mm SOCKET.

IF YOU ARE LOW ON POWER, SIMPLY USE THE DOUBLE ENDED 3.5 mm CORD WITH BUILT-IN REMOTE AND MICROPHONE.

- SINGLE-CLICK TO PLAY, PAUSE, ANSWER CALLS OR HANG UP.
- DOUBLE-CLICK FOR NEXT SONG OR TO REJECT CALLS.
- TRIPLE-CLICK FOR PREVIOUS SONG.

5 USB PORT FOR CHARGING BATTERY

WHEN THERE IS LESS THAN 1 HOUR OF CHARGE, A BATTERY LOW ALERT WILL SOUND.

PLUG YOUR HEADPHONES TO A USB POWER SOURCE VIA THE MICRO USB CABLE TO CHARGE THE BATTERY.

A FULL BATTERY RECHARGE TAKES APPROXIMATELY [Y] HOURS.

6 REMOVABLE EAR CUSHIONS

HOLD THE EAR CAP AND TURN IT COUNTER-CLOCKWISE.

GETTING STARTED

01. PUSH AND HOLD THE CONTROL KNOB FOR 5 SECONDS UNTIL THE LED BLINKS BLUE.
02. SELECT **MID ANC** FROM YOUR SOUND DEVICE'S BLUETOOTH® LIST. THE INDICATOR TURNS OFF WHEN PAIRING IS COMPLETE.
03. PRESS PLAY, AND ENJOY YOUR NEW HEADPHONES

IT IS RECOMMENDED TO CHARGE THE BATTERY BEFORE USING YOUR HEADPHONES FOR THE FIRST TIME.

OPERATING TIME

ANC ONLY	[36 H]
BLUETOOTH ONLY	[31 H]
BLUETOOTH AND ANC	[18 H]

THE OPERATING TIME IS CALCULATED USING RANDOM SELECTED MUSIC PLAYED AT MEDIUM VOLUME.

VISIT US ONLINE

BESUCHEN SIE UNS ONLINE / VIENI A FARCI VISITA ONLINE / 请在线访问我们 / 造訪我們的網站 / VISITEZ-NOUS EN LIGNE / VISITE NUESTRA WEB / VISITE-NOS ONLINE EM / TERVETULOA SIVUSTOLLEMME / ПОСЕТИТЕ НАШ ВЕБ-САЙТ / BEZOEK ONS ONLINE / 弊社ホームページもご覧ください / BESUCHEN SIE UNS ONLINE / VIENI A FARCI VISITA ONLINE / 请在线访问我们 / 造訪我們的網站 / VISITEZ-NOUS EN LIGNE / VISITE NUESTRA WEB / VISITE-NOS ONLINE EM / TERVETULOA SIVUSTOLLEMME / ПОСЕТИТЕ НАШ ВЕБ-САЙТ / BEZOEK ONS ONLINE / 弊社ホームページもご覧ください / BESUCHEN SIE UNS ONLINE / VIENI A FARCI VISITA ONLINE / 请在线访问我们 / 造訪我們的網站 / VISITEZ-NOUS EN LIGNE / VISITE NUESTRA WEB / VISITE-NOS ONLINE EM / TERVETULOA SIVUSTOLLEMME / ПОСЕТИТЕ НАШ ВЕБ-САЙТ / BEZOEK ONS ONLINE / 弊社ホームページもご覧ください



MARSHALLHEADPHONES.COM



MARSHALLHEADPHONES



MARSHALL_HEADPHONES



MARSHALLHEADPHONES



MARSHALLHP

LEGAL NOTICE

Marshall is a trademark of Marshall Amplification Plc. Permission granted. Design of product and packaging are intellectual properties of Zound Industries International AB. © Zound Industries International AB. All Rights Reserved.

The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries International AB is under license.

Siri and macOS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.

Zound Industries International AB, Centralplan 15 111 20 Stockholm, Sweden
www.marshallheadphones.com

FCC WARNING

FCC ID is located under the right ear cushion. To remove, hold ear cushion and turn counter-clockwise.

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

ANATEL

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

O USO PROLONGADO DESTA APARELHO EM ALTO VOLUME NAO E RECOMENDADO. Nos termos da Lei 11.291/06, o usuário fica advertido de que a utilização deste aparelho em volume superior a 85 decibéis poderá acarretar danos a seus sistema auditivo.

O carregamento deste produto deve ser feito somente na entrada USB de um computador.

IC WARNING

IC ID is located under the right ear cushion. To remove, hold ear cushion and turn counter-clockwise.

Les numéros d'identification IC ID est situés juste sous le coussinet d'oreillette droit. Pour l'enlever, maintenez le coussinet d'oreillette et tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la norme RSS sans licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence et (2) cet appareil doit supporter les interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement inattendu.

This device complies with the RF exposure limits for an uncontrolled environment set forth by Industry Canada. Canadian information on RF exposure and compliance can be obtained from Industry Canada.

Cet appareil est conforme aux réglementations d'Industrie Canada concernant les limites d'expositions aux radiofréquences dans un environnement non contrôlé. Les informations sur l'exposition aux RF et de conformité pour le Canada peuvent être obtenues auprès d'Industrie Canada.

This Class B digital device complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 au Canada.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十四條認證型認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



Not suitable for children under age three. Contains small parts, which may be a choking hazard.



Long-term exposure to loud music or sounds may cause hearing loss. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.



This is not household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. This product was produced after Jan 1 2006.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, dispose of defective rechargeable battery at special collection points or return them to your specialist dealer.

WARNINGS

- Set your sound source to low volume before using the headphones.
- Do not use these headphones when operating a motor vehicle, a bicycle, machinery or where your inability to hear outside sounds may present a danger to you or others.
- Using these headphones limits your ability to hear noises around you, regardless of listening volume.
- Keep away from fire, water, and high voltage equipment.
- Do not modify, disassemble, open, drop, crush, puncture, shred the headphone or heat above 113°F (45°C).
- Do not short-circuit the included battery or its cells.
- In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes.

DISCLAIMER

Zound Industries International AB makes no claims of compatibility of the microphone and remote with any mobile device.

For use with mobile devices using 3.5 mm plug unported two-way standard.

Stated play time is calculated using random selection of music, played at medium volume.

Hereby, Zound Industries International AB declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU and the RoHS directive 2011/65/EU.



For the declaration of conformity, please visit the following website: www.marshallheadphones.com/DoC

For any questions or concerns contact: support.marshall-headphones.com

Designed in Stockholm • Produced in China

БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Не е подходящо за деца под тригодишен възраст. Съдържа малки части, които могат да причинят задушаване.



Продължителното излагане на силна музика или звуци може да доведе до загуба на слуха. За да се предотврати евентуално увреждане на слуха, да не се слуша с високи нива на звука продължително време.



Това не е домашни отпадък. Вместо това, трябва да бъде предаден на съответния пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Този продукт е произведен след 1 януари 2006 г.

За да предотвратите евентуална щета за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, изхвърлете дефектната акумулаторна батерия в специални пунктове за събиране или я върнете на специализиран дилър.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Преди да използвате слушалките, настройте източника на звука на ниска сила на звука.
- Не използвайте тези слушалки когато управлявате моторно превозно средство, велосипед, работите с машина или когато неспособността ви да чувате външни звуци може да предизвика опасност за вас или за останалите.
- Използването на тези слушалки ограничава възможността ви да чувате шумовете около вас, независимо от силата на звука.
- Пазете от огън, вода и оборудване под високо напрежение.
- Не променяйте, разглобявайте, отваряйте, изсушавате, смазвайте, пробивайте, разарявайте слушалките и не ги нагревайте над 113°F (45°C).
- Не съвзравяте накъсо поставената батерия или нейните клетки.
- В случай на протичане на батерията, не позволявайте течността да влезе в контакт с кожата или очите.

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

Zound Industries International AB не претендира за съвместимост на микрофона и дистанционното управление с което и да е мобилно устройство.

За употреба с мобилни устройства като се използва 3.5 mm стандартен незащитен двупосочен щекер. Посоченото време за работа е изчислено като е използвана случайна селекция на музика, възпроизведена със средна сила на звука.

С настоящото Zound Industries International AB декларира, че този продукт е в съответствие с основните изисквания и други приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС за хармонизирането на законодателствата на държавите членки във връзка с предоставянето на пазара на радиосъобщения и на стигма на Директива 1999/5/ЕО и Директива 2011/65/ЕС относно ограничаването за употреба на определени опасни вещества в електрическо и електронното оборудване.



За декларацията за съответствие, моля, посетете следния уеб сайт: www.marshallheadphones.com/DoC

За въпроси или проблеми се свържете с: support.marshallheadphones.com

Проектирано в Стокхолм • Произведено в Китай

ČEŠTINA

DŮLEŽITĚ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Nevhodno pro děti mladší tří let. Obsahuje malé části, které mohou představovat nebezpečí udusení.



Dlouhodobé vystavení hlasité hudbě nebo zvukům může mít za následek ztrátu sluchu. Aby nedošlo k možnému poškození sluchu, neposlouchejte na vysoké úrovni hlasitosti dlouhou dobu.



Tento výrobek není odpadem z domácnosti. Je třeba ho předat příslušnému sběrnému místu pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Tento výrobek byl vyroben po 1. lednu 2006.

Abyste předešli újmě na životním prostředí nebo lidským zdraví z důvodu неконтроlovaného odstraňování odpadu, odstraňte vadnou nabíječku baterie ve zvláštních sběrných místech nebo ji vraťte specializovanému prodejci.

UPozORNĚNÍ

- Před použitím sluchátek nastavte zvukový zdroj na nízkou hlasitost.
- Sluchátka nepoužívejte při řízení motorových vozidel, kol, strojů nebo tam, kde nebezpečně slyšet zvuky okolí může představovat nebezpečí pro vás či druhé.
- Používání těchto sluchátek omezuje váš schopnost slyšet zvuky kolem vás, bez ohledu na hlasitost při poslechu.
- Držte výrobek mimo dosah ohně, vody a zařízení s vysokým napětím.
- Neupravujte, nedemontujte, neteotvřete, nepošťete na zem, nedrte, nepropichujte, netřhejte ani nezahřívajte sluchátka nad 113 °F (45 °C).
- Nezkraťujte baterii, která je součástí balení, ani její články.
- V případě úniku z článků je třeba zabránit, aby se kapalina dostala do styku s pokožkou nebo očima.

PŘÁVNÍ OMEZENÍ

Zound Industries International AB nečiní žádná prohlášení ohledně kompatibility mikrofonu a dálkového ovládacího a jakýmkoli mobilním zařízením.

Pro použití s mobilními zařízeními používejte 3,5 mm konektor s nechráněným obousměrným standardem.

Uvedená doba přehrávání je vypočítána pomocí náhodného výběru hudby přehrávané při střední hlasitosti.

Tímto společností Zound Industries International AB prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU o rádiových zařízeních (RED) a směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).



Prohlášení o shodě naleznete na následujících webových stránkách: www.marshallheadphones.com/DoC

Máte-li jakékoli dotazy či obavy, obraťte se na: support.marshallheadphones.com

Design vytvořen ve Stockholmu • Vyrobeno v Číně

DANSK

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER



Ikke egnet til børn under tre år. Indeholder små dele som kan være en kvælningssfare.



Lang tids eksponering af høj musik eller lyde kan forårsage tab af hørelse. For at forhindre høreskade, så lyt ikke til høj musik i lange perioder.



Dette er ikke udsningsaffald. I stedet skal det afleveres til den relevante genbrugsstation for elektrisk og elektronisk udstyr. Dette produkt blev produceret efter 1. januar 2006.

For at forebygge miljøskader eller skade på menneskers sundhed mod ukontrolleret bortskaffelse af affald, så bortskaf brugte genopladelige batterier på særlige indsamlingssteder, eller returner dem til din detailhandler.

ADVARSLER

- Indstil lav volumen på lydkilden inden brug af hovedtelefonerne.
- Brug ikke disse hovedtelefoner når du betjener maskiner, kører et motorkøretøj eller på cykel eller hvis det kan være til fare for dig og andre at du ikke kan høre dine omgivelser.
- Når du bruger disse hovedtelefoner begrænser det din øvne til at høre dine omgivelser, uanset lydstyrke.
- Hold hovedtelefonerne væk fra ild, vand og udstyr med høj spænding.
- Undlad at modificere, skille ad, åbne, tabe, knuse, punktere, snitte i hovedtelefonerne eller udsætte dem for varme over 45° C (113° F).
- Kortslut ikke dit inkluderede batteri eller dets celler.
- I tilfælde af at batterierne lækker, så undgå at væsken kommer i kontakt med huden eller øjnene.

ANSVARSFRASKRIVELSE

Sound Industries International AB gør ingen krav på kompatibiliteten af mikrofonen og fjernbetjeningen med enhver mobiltelefon.

Til brug for mobileenheder med et 3,5 mm ubeskyttet tovejs standardstik.

Den angivne spilletid beregnes ved at bruge et tilfældigt udvalg af musik afspillet ved middel lydstyrke.

Hermed erklærer Zound Industries International AB at dette produkt overholder de væsentlige krav og øvrige relevante bestemmelser i direktivet Radio Udstyrsdirektiv (RUD) 2014/53/EU og RoHS direktivet 2011/65/EU.



For erklæringen om overensstemmelse, se venligst følgende website: www.marshallheadphones.com/DOC

Kontakt følgende hvis du har spørgsmål eller problemer: support.marshallheadphones.com

Designet i Stockholm – Fremstillet i Kina

DEUTSCH

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren. Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen.



Eine langfristige Belastung durch laute Musik kann zu vorübergehendem oder bleibendem Hörverlust führen. Um einen möglichen Gehörschaden vorzubeugen, sollten Sie zu einem hohen Lautstärkepegel über längere Zeit vermeiden.



Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Es muss stattdessen bei einer Recyclingstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abgegeben werden. Dieses Produkt wurde nach dem 1. Januar 2006 produziert.

Um schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch unsachgemäße Entsorgung zu verhindern, entsorgen den defekten Akku bei einer speziellen Annahmestelle oder gib ihn bei deinem Fachhändler ab.

WARNUNG

- Stelle die Lautstärke deiner Klangquelle auf eine niedrige Stufe ein, bevor du die Kopfhörer verwendest.
- Verwende diese Kopfhörer nicht beim Auto- oder Fahrrad fahren, beim Betrieb von Maschinen oder wenn das Überhören von Umgebungsgläuschen eine Gefahr für dich oder andere darstellen kann.
- Das Tragen dieses Kopfhörers schränkt deine Fähigkeit, Umgebungsgläusche wahrzunehmen, bei jeder Lautstärke ein.
- Halte den Kopfhörer von Feuer, Wasser und Hochspannungsanlagen fern.
- Nehme keine Veränderungen am Kopfhörer vor, demontiere und öffne ihn nicht, lasse ihn nicht fallen, zerbreche, durchbohre oder zerschlage ihn nicht. Setze das Gerät keiner Temperatur von über 45° C aus.
- Erzeuge keinen Kurzschluss am Akku oder an den Zellen.
- Falls eine Zelle undicht wird, achte darauf, dass die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Sound Industries International AB garantiert nicht die Kompatibilität des Mikrofons oder der Fernbedienung mit mobilen Endgeräten.

Zur Verwendung mit Mobilgeräten über einen 3,5-mm-Stecker, ungegeschützt, bidirektionaler Standard.

Die angegebene Spieldauer wird basierend auf einer zufälligen Musikauswahl bei mittlerer Lautstärke kalkuliert.

Sound Industries International AB erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und relevanten Vorschriften der Richtlinie über die Bereitstellung von Funkanlagen 2014/53/EU sowie die RoHS-Richtlinie 2011/65/EU erfüllt.



Um die Konformitätserklärung zu lesen, besuche bitte die folgende Website: www.marshallheadphones.com/DOC

Bei Fragen oder Anliegen wende dich an: support.marshallheadphones.com

Entworfen in Stockholm • Produziert in China

EESTI

TÄHTSAD OHUTUSJUHISED



Ei sobi alla kolmeaastaste lastele. Sisaldab väikesi osi, mis võivad tekkida lämbumisohtu.



Pikaajaline kokkupuude valju muusika või helega võib põhjustada kuulmislanguse. Võimalike kuulmiskahjustuste vältimiseks ärge kuulake pikka aega suure helitugevusega.



Käesolev toode ei sobi olmeprügi hulka. See tuleb ringlussevõtuks viia sobivasse elektri- ja elektroonikaseadmete kogumiskohas. See toode on valmistatud pärast 1. jaanuari 2006.

Et vältida jäätmete kontrollimatust kõrvalemistest tingitud võimaliku kahju keskkonnale ja inimeste tervisele, viige kasutusjätkumatud akud spetsiaalsesse kogumispunkti või tagastage valitud edasimüüjaile.

HOIATUSED

- Enne kõrvaklappide kasutamist seadke heallikilla helitugevuse madalale tasemele.
- Ärge kasutage neid kõrvaklappi mootorsõidukit juhtides, jalgrattaga sõites ega masinatega töötades või kui väliste helide mittekulmine võib seada teid või teisi ohtu.
- Nende kõrvaklappide kasutamine piirab teie võimet ümbritsevad helid kuulda, olenemata seadme helitugevusest.
- Hoida eemal tulest, veest ja kõrgepingeseadmetest.
- Kõrvaklappide ei tohi muuta, koost lahni võtta, avada, maha pillata, purustada, läbi torgata, katki rebida ega kuumutada üle 60 °C.
- Ärge lühistage kaasaalovaid akut ega akuelemeente.
- Akuelemeendi lekke korral hoiduge vedeliku kokkupuutest naha ja silmadega.

LAHTIÜTLUS

Tootja Zound Industries International AB ei väida, et mikrofon ja kaughütiimispuhulid ühivad ehki mobiilse seadmega.

Kasutamiseks mobiilseadmetega koos 3,5 mm pistikuga (kahealuseline kaitsmata standardühendus).

Esitatud taasesitusaja arvutamisel on kasutatud juhuslikult valitud muusikat, mida taasesitati keskmisel helitugevusel.

Käesolevaga kinnitab Zound Industries International AB, et see toode vastab raadioseadmete direktiivi 2014/53/EL (RED) ja RoHS-direktiivi 2011/65/EL põhinõuetele ning muudetele asjakohastele sätetele.



Vastavusdeklaratsiooni loomiseks külastage palun järgmist veebsaiti: www.marshallheadphones.com/DOC

Küsimuste või probleemide korral võtke ühendust: support.marshallheadphones.com

Kujundatud Stockholmis • Toodetud Hiinas

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



No adecuados para niños menores de tres años. Contienen partes pequeñas que pueden hacer que un niño se ahogue.



Escuchar música u otros sonidos a un nivel de volumen alto durante períodos prolongados puede provocar períodos de audición. Para evitar posibles daños auditivos, no escuche música a niveles de volumen altos durante períodos prolongados.



Este artículo no se puede desechar con los residuos domésticos normales. Debe llevarse a un punto de recogida adecuado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este producto se fabricó después del 1 de enero de 2006.

Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud causados por el desecho incontrolado de residuos, lleve las baterías recargables defectuosas a puntos de recogida adecuados o devuélvalas a su distribuidor especializado.

ADVERTENCIAS

- Baje el volumen antes de empezar a utilizar los auriculares.
- No utilice estos auriculares cuando conduzca un vehículo motorizado, monte en bicicleta o trabaje con máquinas, ni en cualquier actividad en la que el hecho de no poder oír sonidos exteriores pueda suponer un peligro para usted u otras personas.
- Usar estos auriculares limita la capacidad para oír sonidos a su alrededor, cualquiera que sea el ajuste del volumen.
- Manténgalos alejados del fuego, agua y equipos de alto voltaje.
- No modifique, desmonte, abra, deje caer, aplaste, perforo o destruya el auricular ni lo exponga a temperaturas superiores a 45 °C (113 °F).
- No provoque cortocircuitos en la batería que se incluye ni en las celdas.
- En caso de que se produzcan fugas en una celda, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos.

AVISO LEGAL

Zound Industries International AB huye de cualquier pretensión de compatibilidad del micrófono y el mando con cualquier dispositivo móvil.

Para utilizar con dispositivos móviles con una clavija estándar de 3,5 mm prototipeada y bidireccional.

El tiempo de reproducción indicado se calcula utilizando una selección de música aleatoria, reproducida a volumen medio.

Por la presente, Zound Industries International AB declara que este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva sobre Equipos Radioeléctricos (RED) 2014/53/UE y la Directiva RoHS 2011/65/UE.



Si desea consultar la declaración de conformidad, visite el sitio web: www.marshallheadphones.com/DoC

Para cualquier pregunta o consulta, escriba a: support.marshallheadphones.com

Diseñado en Estocolmo • Fabricado en China

SUOMI

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA



Ei soveltu alle 3-vuotiaille lapsille. Sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.



Pitkäaikainen altistuminen kovaaääniselle musiikille tai koviille äänille voi aiheuttaa kuulovaurion. Kuulovaurioiden välttämiseksi suosittelemme, ettet kuuntele musiikkia pitkään suurella äänenvoimakkuudella.



Tämä ei ole talousjätte. Sen sijaan se on toimittava asianmukaisen elektronisten ja sähkölaitteiden keräyspisteeseen. Tämä tuote on valmistettu 1.1.2006 jälkeen.

Valvomattoman jätteiden hävittämisen aiheuttamien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi vie viallinen ladattava akku asianmukaiseen keräyspisteeseen tai palautta se jälleennytyjälle.

VAROITUKSET

- Aseta äänilähteesi äänenvoimakkuus hiljaiselle ennen kuulokkeiden käyttöä.
- Älä käytä näitä kuulokkeita käytäessäsä moottorijouneuvoa, polkupyörää tai koneita tai silloin, kun ulkopuolisten äänen kuulemisen vaikeudesta voi aiheutua vaaraa sinulle tai muille.
- Näiden kuulokkeiden käyttö rajoittaa kykyäsi kuulla ympäristön ääniä kuuntelovoimakkuudesta riippumatta.
- Säilytä poissa tullen, veden ja suuria jännitteitä käyttävien laitteiden läheisyydestä.
- Älä tse kuulokkeisiin muutoksia tai pura, avaa, pudota, murskaa, lävistä tai revi kuulokkeita, älää kuumaenna niitä yli 60 °C:n lämpötilaan.
- Älä oksokelje mukana tullutta akkua tai sen kennoja.
- Mikäli kennon sattuisi vuotamaan, älä päästä nestettä iholle tai silmiin.

VASTUUVAPAAUSILMOITUS

Zound Industries International AB ei takaa mikrofonin ja kaukosäätimen yhteensopivuutta minkään mobiililaitteen kanssa.

Mobiililaitteisiin liitettäessä on käytettävä kaksisuuntaista suojaamontaa 3,5 mm:n standardiliitintä.

Ilmoittetu soittokäytä lasketaan käyttämällä satunnaista musiikkivalikoimaa, jota soiteletaan keskitason voimakkuudella.

Zound Industries International AB vakuuttaa täten, että tämä tuote on radiolaitedirektiivin (Radio Equipment Directive, RED) 2014/53/UE ja RoHS-direktiivin 2011/65/UE keskeisten vaatimusten ja muiden keskeisten sääntöjen mukainen.



Lue vaatimustenmukaisuusvakuutus seuraavalla verkkosivustolla: www.marshallheadphones.com/DoC

Jos sinulla on kysyttävää tai jokin mietittävä sinua, ota yhteyttä osoitteessa: support.marshallheadphones.com

Suunniteltu Tukholmassa, Ruotsissa • Valmistettu Kiinassa

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Contient des éléments de petite taille qui peuvent être avalés et présenter un risque d'étouffement.



Une exposition prolongée à une musique ou des sons à volume élevé peut causer une perte d'audition. Pour prévenir d'éventuels dommages à l'audition, n'écoutez pas à des niveaux de volume élevés durant de longues périodes.



Ce produit n'est pas un déchet ménager. Il doit être confié au point de collecte approprié pour le recyclage des composants électriques et électroniques. Ce produit a été fabriqué après le 1er janvier 2006.

Pour éviter des dommages éventuels à l'environnement ou à la santé si l'objet est jeté sans précautions, veuillez déposer la batterie rechargeable défectueuse à un point de collecte approprié ou bien la rapporter à votre revendeur.

AVERTISSEMENTS

- Avant d'utiliser le casque, réglez le volume de votre source audio au minimum.
- N'utilisez pas ce casque lorsque vous utilisez un véhicule à moteur, un vélo, une machine, ou lorsque le fait de ne pouvoir entendre les sons extérieurs peut présenter un danger pour vous ou pour autrui.
- L'utilisation de ce casque limite votre capacité à entendre les bruits qui vous entourent, quel que soit le volume de l'écoute.
- Tenez-le éloigné du feu, de l'eau et des équipements haute tension.
- Ne pas modifier, démonter, ouvrir, laisser tomber, écraser, percer, déchirer le casque ni l'exposer à une température supérieure à 113 °F (45 °C).
- Ne pas court-circuiter la batterie ni avec ou les piles.
- Si une pile fuit, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux.

AVERTISSEMENT

Zound Industries International AB ne garantit pas la compatibilité du microphone et de la télécommande avec tous les appareils mobiles.

Conçu pour les appareils mobiles utilisant une prise de 3,5 mm standard bidirectionnelle non protégée.

Le temps d'écoute indiqué est calculé avec une sélection aléatoire de musique écoutée à volume moyen.

Zound Industries International AB déclare par la présente que ce produit est conforme aux principales exigences et autres dispositions pertinentes de la directive Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/UE et RoHS 2011/65/UE.



Pour la déclaration de conformité, veuillez consulter le site Web suivant: www.marshallheadphones.com/DoC

Pour toutes questions ou préoccupations, merci de contacter: support.marshallheadphones.com

Conçu à Stockholm • Fabriqué en Chine

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Ακατάλληλα για παιδιά κάτω των τριών ετών. Περιέχει μικρά κομμάτια που μπορούν να αποτελούν κίνδυνο πνιγμού.



Μακροχρόνια έκθεση από δυνατή μουσική ή ήχους μπορεί να προκαλέσει αττώλια κώφωσης. Για να αποφύγετε πιθανή ζημιά στα αυτιά, μην ακούτε σε υψηλή ένταση για μεγάλες περιόδους.



Δεν αποτελεί οικιακό απόβλητο. Πρέπει να παραδοθεί στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρολογικών και ηλεκτρικών συσκευών. Το προϊόν παράχθηκε μετά την 1η Ιανουαρίου, 2006.

Για να αποφυγείτε πιθανή ζημιά στο περιβάλλον να την ανθρωπινή υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση απορριμμάτων, η απορριφή εγκαταστάσιμων επαναφορτιζόμενων μπαταριών γίνεται σε ειδικά σημεία συλλογής ή επιτεφώνια σε ειδικούς εμπόρους.

ΠΡΟΕΙΔΩΠΟΙΗΣΗ

- Ρυθμίστε την πηγή ήχου σας σε χαμηλή ένταση πριν χρησιμοποιείτε το ακουστικό.
- Μη χρησιμοποιείτε τα ακουστικά όταν χειρίζεστε μηχανοκίνητο όχημα, ποδήλατο, μηχανήματα ή οποιαδήποτε ή ανδραμια να ακουστεί εξωτερικό ήχους μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για σας ή τρίτους.
- Η χρήση των ακουστικών περιορίζει την ικανότητά σας να ακούτε ήχους γύρω σας, ανεξάρτητα από την ένταση.
- Κρατήστε μακριά από φωτιά, νερό και εξοπλισμό υψηλής τάσης.
- Μην μετατρέπετε, αποσυρναμοιολογείτε, ανοιξάτε, ριξάτε, συνθλίψετε, τρυπήσετε, σκιάτε τα ακουστικά ή θερμάνετε πάνω από τους 113°F (45°C).
- Μη θραυκυκλώσετε την περιεχόμενη μπαταρία ή τις κυψέλες της.
- Σε περίπτωση διαρροής κυψέλης, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα ματιά.

ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΥΘΥΝΩΝ

Η Zound Industries International AB δεν προβαίνει σε ιχυρισμούς συμβατότητας στο μικρόφωνό και των ακουστικών με καμία φορητή συσκευή.

Για χρήση με φορητές συσκευές που διαθέτουν θύρα 3.5 mm προσιτού από τηλέφα κατεύθυνση χωρίς προστατευτικό.

Ο ενδικοιμένος χρόνος λειτουργίας υπολογίζεται χρησιμοποιώντας μια τυχαία επίλυση μουσικής σε μεσαία ένταση ήχου.

Δια του παρόντος, η Zound Industries International AB, δηλώνει ότι το προϊόν αυτό βρίσκεται σε αλλησφωρήσεις με τις απαραίτητες προϋποθέσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU και της RoHS directive 2011/65/EU.



Για τη δήλωση συμμόρφωσης, παρακολουεί, επισκεφθείτε το ακόλουθο ιστότοπο: www.marshallheadphones.com/DoC

Για οποιαδήποτε ερώτηση ή πρόβλημα επικοινωνήστε: support.marshallheadphones.com

Σχεδιασμένο στην Στοκχόλμη • Παράγεται στην Κίνα

HRVATSKI

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE



Nije prikladno za djecu mlađu od tri godine. Sadržaj sitne dijelove koje mogu predstavljati opasnost od gušenja.



Dugotrajno izlaganje glasnoj glazbi ili zvukovima može izazvati gubitak sluha. Sprječite moguće oštećenje zvuka i ne slušajte glasne zvukove dugo vremena. Ne odlažite s komunalnim otpadom.



Umjesto toga proizvod trebale odnijeti na odgovarajuće mjesto za reciklažu električne i elektroničke opreme. Ovaj proizvod proizveden je nakon 1. siječnja 2006.

Kako bi se spriječio onečišćenje okoliša ili šteto djelovanje na ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, prijavite bateriju koja više ne radi zbrinite na posebnim odlagalištima ili je vratite ovlaštenom zastupniku.

UPOZORENJA

- Prije uporabe slušalice prilagodite izvor zvuka na malu razinu glasnoće.
- Ove slušalice ne upotrebljavajte kod upravljanja motornim vozilom, biciklom, strojem ili u situaciji kad ne možete čuti vanjske zvukove što može predstavljati opasnost za vas ili drugu.
- Uporaba ovih slušalica ograničava vaše sposobnost da čujete zvukove oko vas, bez obzira na glasnoću zvuka koji slušate.
- Držite podalje od plamena, vode i opreme pod visokim naponom.
- Ne miješajte, rastavljajte, otvarajte, ispušajte, gječite, probijajte, ne čupajte slušalice i ne zagrijavajte ih iznad 113° F (45° C).
- Ne izavijajte kratki spoj na pripadajućoj bateriji ili njezinim ćelijama.
- U slučaju da baterija ispostavi kiselu, nemojte dopustiti da kiselina dođe u kontakt s kožom ili očima.

IZJAVA O ODRICANJU ODGOVORNOSTI

Zound Industries International AB ne tvrdi da su mikrofon i daljinski upravljač kompatibilni s bilo kojim mobilnim uređajem.

Za upotrebu s mobilnim uređajima koji upotrebljavaju nezastriženi dvosmjerni standard priključka od 3,5 mm. Navedeno vrijeme reprodukcije računsa se nasumično odabire glazbe koja se reproducira na srednjoj jačini zvuka.

Ovim tvrditi Zound Industries International AB izjavuje kako je ovaj proizvod u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim povezanima odredbama Direktive o radijskoj opremi (RED) 2014/53/EU i RoHS direktive 2011/65/EU.



Za izjavu o sukladnosti posjetite sljedeće internetske stranice: www.marshallheadphones.com/DoC

Za sva pitanja ili dvoje kontaktirajte: support.marshallheadphones.com

Dizajnirano u Stockholmu • Proizvedeno u Kini

MAGYAR

FONTOSS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



Az eszköz használata három éven aluli gyermekek számára nem alkalmas. Fulláratrészeket tartalmaz, melyek feloldásukhoz jelenthetnek.



A hosszú távú hangos zenehallgatás vagy hangterhelés halláskárosodást okozhat. Az esetleges halláskárosodás megelőzése végett ne használja az eszközt hosszabb időre magas hangerejűen.



Nem háztartási hulladék. Újrahasznosításra adja az az elektronikus vagy elektronikai eszközök számára fenntartott hulladékgyűjtő ponton. Ez a termék 2006. január 1. után készült.

A nem biztonságos hulladékkezelés okozta esetleges környezetszennyezés vagy egészségügyi ártalom megelőzése végett a már nem használható akkumulátorokat vigye az erre fenntartott gyűjtőpontokra vagy a termék visszteleadójához.

FIGYELMEZTÉSEK

- A fejhallgató első használata előtt állítsa a hangforrás hangerejét alacsonyra.
- Ne használja a fejhallgatót gépjármű vagy kerekpár vezetésre, gépkezelésre vagy olyan tevékenységre alkalmail, melynek során a környező hangok észlelésének hiánya veszélyt jelenthet Önre vagy másokra.
- A fejhallgató használata a hangterhelést függetlenül korlátozza Önt a környező zajok észlelésében.
- Tűzoltó, víztöltő és nagylevelűsítésű berendezésektől távol tartandó.
- A fejhallgató ne alkalmassá t, ne szerelje szét, ne nyissa föl, ne ejtse le, ne zúzza össze, ne zúzza át, ne vágja föl és ne tegye ki 45 °C-nál (113 °F-nál) magasabb hőmérsékletnek.
- Ne zárja rövidre a tartozék akkumulátor vagy annak celláit.
- Amennyiben az akkumulátor cellája szivárogni kezdene, akadályozza meg, hogy a folyadék bőrrrel érintkezzen vagy szembe kerüljön.

JOGI NYILATKOZAT

A(z) Zound Industries International AB nem tesz semmiféle kijelentést a mikrofon és a távirányító bármely mobilkészittel való kompatibilitásával kapcsolatban. Védelem nélkülű kettős szabványos 3,5 mm-es csatlakozót tartalmazó mobilkészítőkkel való használata készült.

A megjelölt lejátszási idő kiszámítása véletlenszerűen válasszék közepes hangerejűvel való lejátszása alapján történik.

A Zound Industries International AB kijelenti, hogy a termék a 2014/53/EU számú rádióberendezésekről szóló irányelv (RED) és a 2011/65/EU számú RoHS-irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek megfelel.



A megfelelőségi nyilatkozat az alábbi honlapon érhető el: www.marshallheadphones.com/DoC

Kérdésével vagy problémájával ide fordulhat: support.marshallheadphones.com

Tervezés: Stockholm • Gyártás: Kína

Bahasa Indonesia

Instruksi Penting Mengenai Keselamatan



Tidak cocok untuk anak berusia di bawah tiga tahun. Mengandung berbagai komponen kecil, yang bisa menyebabkan bahaya tersedak.



Pemaparan jangka panjang terhadap musik keras atau bising dapat membuat kehilangan pendengaran. Untuk mencegah gangguan pendengaran, jangan mendengarkan volume suara tinggi dalam jangka waktu yang lama.



Ini bukan sampah rumah tangga. Oleh karena itu, pembuangan harus dilakukan di tempat pengumpulan sampah yang tersedia untuk mendaur ulang peralatan elektronik. Produk ini diproduksi setelah 1 Januari 2006.

Untuk mencegah bahaya terhadap lingkungan atau kesehatan manusia dari pembuangan sampah yang tidak terkendali, buanglah baterai isi ulang yang rusak di tempat pengumpulan khusus atau kembalikan kepada dealer spesialis Anda.

PERINGATAN

- Tetapkan sumber suara Anda pada volume rendah sebelum menggunakan headphone.
- Jangan menggunakan headphone ini apabila sedang mengemudikan kendaraan bermotor, naik sepeda, atau mengoperasikan mesin, atau apabila kemampuan Anda untuk mendengar suara di luar dapat membahayakan Anda juga orang lain.
- Menggunakan headphone ini membatasi kemampuan Anda untuk mendengar suara di sekitar Anda, sebagaimana volume yang digunakan.
- Jauhkan dari api, air, dan peralatan bertegangan tinggi.
- Jangan dimodifikasi, dibongkar, dibuka, dijatuhkan, dihancurkan, ditusuk, disobek atau dipanaskan dengan suhu di atas 113°F (45°C).
- Jangan menghubungkan baterai dan selnya dengan arus pendek.
- Apabila sel baterai bocor, jangan biarkan cairannya menyentuh kulit atau mata.

PENAFIAN

Zound Industries International AB tidak membuat klaim tentang adanya kompatibilitas mikrofon dan pendengaran jarak jauh dengan perangkat seluler apa pun.

Untuk digunakan dengan perangkat seluler yang menggunakan plug standar dua arah 3,5 mm tanpa pelindung.

Waktu pemutaran musik dihitung menggunakan pemilihan musik secara acak yang diputar pada volume sedang.

Dengan ini, Zound Industries International AB, menyatakan bahwa produk ini telah mematuhi persyaratan penting dan ketetapan lain yang terkait dari Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU dan RoHS directive 2011/65/EU.



Untuk deklarasi kesesuaian, silakan kunjungi website ini: www.marshallheadphones.com/DoC

Untuk pertanyaan atau kepentingan lebih lanjut hubungi: support.marshallheadphones.com

Didesain di Stockholm • Diproduksi di Tiongkok

Italiano

Importanti Istruzioni di Sicurezza



Non adatto a bambini di età inferiore ai tre anni. Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono causare soffocamento.



L'esposizione prolungata a musica o suoni ad alto volume può causare la perdita dell'udito. Per prevenire possibili danni all'apparato uditivo, evitare l'ascolto a volume elevato per lunghi periodi di tempo.



Questo non è un rifiuto domestico. La riconsegna deve avvenire presso un punto di raccolta preposto al riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo prodotto è stato fabbricato dopo il 1° gennaio 2006.

Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana causati dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riportare le batterie diftesso presso un centro di raccolta abilitato o restituire a un rivenditore autorizzato.

AVVERTENZE

- Prima di utilizzare le cuffie, assicurarsi di aver impostato la sorgente sonora su un volume basso.
- Non utilizzare queste cuffie alla guida di un veicolo a motore, di una bicicletta, di un macchinario o qualora l'incapacità di percepire i rumori esterni rappresenti un pericolo per se stessi e per gli altri.
- L'utilizzo di queste cuffie limita la capacità di percepire i rumori circostanti, a prescindere dal volume di ascolto.
- Tenere lontano da fuoco, acqua, e apparecchiature ad alta tensione.
- Non modificare, smontare, aprire, far cadere, schiacciare, forare, deformare le cuffie e non esporle a temperature superiori a 45°C (113°F).
- Non cortocircuitare la batteria inclusa o le sue celle.
- In caso di perdita da una cella, evitare che il liquido entri in contatto con occhi o pelle.

ESCLUSIONI DI RESPONSABILITÀ

Zound Industries International AB non fornisce alcuna garanzia sulla compatibilità del microfono e del telecomando con i dispositivi mobile.

Da utilizzare con dispositivi mobile dotati di spinotto doppio standard non protetto da 3,5 mm.

Il tempo di riproduzione indicato viene calcolato utilizzando la selezione casuale di musica riprodotta a volume medio.

Con la presente, Zound Industries International AB dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva sulle Apparecchiature Radio (Radio Equipment Directive - RED) 2014/53/EU e alla direttiva RoHS 2011/65/EU.



Per la dichiarazione di conformità, visitare il seguente sito web: www.marshallheadphones.com/DoC

Per qualsiasi dubbio o domanda, contattare: support.marshallheadphones.com

Progettato a Stoccolma • Prodotto in Cina

日本語

安全に関する重要な注意事項



3歳以下のお子様の使用には適しません。飲み込む危険性のある小さな部品を含んでいます。



大音量の音声を長時間聞き続けると聴力の損失につながりかねてあります。聴力への悪影響を防ぐために、大音量で長時間聞き続けることはお避けください。



本製品は家庭ごみではありません。リサイクル品または電気製品の適切な取扱場所へ運ばしてください。本製品は2006年1月に採集に製造されました。

不法投棄による環境または健康への悪影響を防ぐために、使えなくなった充電式電池は専用の収集所に捨ててください。ご利用の販売会社に返してください。

警告

- ヘッドフォンを使用する前、音源装置の音量を小さくしてください。
- 自動車・バイク・自転車の運転中や、機械の運転中、外部の音が聞こえないと自分または他者に危険を招くことがあります。そのような状況ではヘッドフォンを使用しないでください。
- このヘッドフォンの使用中は、音量がかわかりなく、周囲の音が聞こえなくなる場合があります。
- 火気、水、および高電圧装置に近づけないでください。
- ヘッドフォンの改造、分解、解体、お粉は行わないでください。また、ヘッドフォンを落としたり、刺んだり、ヘッドフォンに穴を開けたりしないでください。また、45°C (113°F) 以上の高温は避けてください。
- 内蔵電池をショートさせないでください。
- 電池の液体が漏れた場合、液体が皮膚や目に触れないようにしてください。

免責事項

Zound Industries International AB は、マイクロフォンとワイヤードについて、いかなる機器デバイスとの適合性も主張しません。

3.5 mmのプラグによる携帯デバイスでの使用には、保護カバーのない両端プラグ付きの標準ケーブルを使用してください。表示される再生時間は、ランダムに音楽を選択し、中音量で再生した場合で算出されています。

Zound Industries International AB は、本製品が無線機器指令 (RED) 2014/53/EU および RoHS 指令 2011/65/EU の必須条件ならびにその他の関連条件の規定に準拠していることを宣言します。



適合宣言についてはこちらのウェブサイトをご覧ください
www.marshallheadphones.com/DoC

ご質問・疑問については、弊社までご連絡ください。
support.marshallheadphones.com

Designed in Stockholm • Produced in China

한국어

중요 안전 지침



만 3세 이하 어린이가 사용하기에 적합하지 않습니다. 직식의 위험이 될 수 있는 부품을 포함하고 있습니다.



시끄러운 음악 또는 소리에 장기간 노출되는 것은 청력 손상을 야기할 수 있습니다. 청력 손상을 방지하기 위해서는 볼륨을 낮은 상태에서 이 장치만 정취하지 마십시오.



이 제품은 가전용 폐기물이 아닙니다. 전기 및 전자 제품의 재활용을 위한 해당 국가 장소에 폐기해야 합니다. 이 제품은 2006년 1월 이후 생산되었습니다.

통제되지 않은 음 폐기로 인한 환경 및 인류 건강에 미치는 유해성을 피하기 위해 고장난 충전용 전지는 특정 수집 장소에서 폐기하거나 전문 매장에 반환하십시오.

경고

- 헤드폰을 사용하기 전에 음원기기를 잘 볼륨으로 설정합니다.
- 자동차, 자전거, 또는 기계를 조작할 때 혹은 외부 소리를 듣지 못하는 것이 사용자나 타인에게 위험이 될 수 있는 경우 헤드폰을 사용하지 마십시오.
- 헤드폰 사용은 오인 볼륨과 관계없이 주변 소리를 들을 수 있는 능력에 제한합니다.
- 볼, 물, 물이나 고진압 장비가 가까이 하지 마십시오.
- 헤드폰을 변형, 분해, 교체하거나, 떨어뜨리거나, 짓누르거나, 무거운 물건을, 파쇄하거나, 45°C(113°F) 이상의 열에 노출시키지 마십시오.
- 포함된 배터리 또는 전지의 합선을 피하십시오.
- 전기가 새는 경우, 새어 나온 액체가 피부에 닿거나 눈에 들어가지 않도록 하십시오.

연혁 사항

Zound Industries International AB AB는 모든 모바일 기기의 마이크로 및 리모컨 호환성을 보장하지 않습니다.

비보호 양방향 표준 3.5mm 플러그를 사용하는 모바일 기기를 위한 제품입니다.

영시된 재상신은 임의적으로 선택된 음악용 증강 음향으로 재생하여 계산됩니다.

이제 Zound Industries International AB는 이 제품이 시행령 RED 2014/53/EU 및 RoHS 시행령 2011/65/EU의 필수 요건과 기타 관련 규정을 준수함을 선언합니다.



제품 표준 적합성 선언에 대한 자세한 사항은 다음 웹사이트를 방문하십시오: www.marshallheadphones.com

www.marshallheadphones.com/DoC

문의사항이 있는 경우 다음 연락처로 문의하십시오: support.marshallheadphones.com

스톡홀름에서 디자인 • 중국에서 생산

LIETUVIŲ

SVARBI SAUGOS INSTRUKCIJA



Netinkama įrašaisiems nei trijų metų vaikams. Įrenginys yra smulkių dalių, kuriomis galima užspringti.



Ilgai klausantis garsios muzikos ar garsu galima pakenkti savo klausai. Kad išvengtumėte galimo pakenkimo klausai, neaukskite muzikos garsai ilgą laiką.



Prietaiso negalima išmesti kartu su buitiniems atliekoms. Nenaudojamą prietaisą reikia atiduoti į tinkamą elektrinės ir elektroninės įrangos surinkimo perdėbiti punktą. Šis produktas pagamintas po 2006 metų sausio 1 dienos.

Siekdami apsaugoti aplinką ir žmonių sveikatą nuo galimo žalingo nekontroliuojamo atliekų išmetimo poveikio, sugedusias įkraunamas baterijas atiduokite į specialius surinkimo punktus arba grąžinkite jas konkrečiam tiekėjui.

ĮSPĖJIMAI

- Prieš naudodami ausines sumažinkite garso šaltinio garsumą.
- Nenaudokite šių ausinių varuodami motoring transporto priemonę, dviratį, valdydami įrangą ar kitose situacijose, kai negėrėdamas aplinkinių garšų galite sukelti pavojų sau ar aplinkiniams.
- Naudodami šias ausines, nepriklausomai nuo pasirinkto garsumo, apribote savo galimybes išgirsti garšų jūsu aplinkoje.
- Laikykite toliau nuo ugnies, vandens ir aukštos įtampos įrangos.
- Nemėginkite prietaiso keisti, išrinkti ar atidaryti; nenuskite, nesuspauskite, nepradurkite ir nesuplyškite ausinių; saugkite jas nuo aukštesnės nei 45 °C (113 °F) temperatūros.
- Paslepkite priešingų teikiamos baterijos ar jos elementų polių.
- Nėstebėjus iš baterijos ištekėjusį skystį, pasirūpinkite, kad šis skystis nepatektų ant odos ar į akis.

ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS

Zound Industries International AB netvirtina, kad mikrofonas ir nuotolinio valdymo įtaisai tinka visiems mobiliems įrenginiams.

Tinka naudoti su mobiliaisiais įrenginiais, kuriuose yra standartinis 3,5 mm neapsaugotas dvikryptis šaltukinis lizdas.

Nurodytas muzikos grojimo laikas apskaičiuotas, naudojant atstiktinai parinktus kūnius, leidžiamus vidutiniui garsumui.

Šiuo pranešimu įmonė „Zound Industries International AB“ patvirtina, kad šis produktas atitinka pagrindines ir kitas susijusias radijo įrangos direktyvos (RED) 2014/53/ES ir RoHS direktyvos 2011/65/ES nuostatas.



Atitikties deklaraciją rasite mūsų internetiniame puslapyje: www.marshallheadphones.com/DoC

Kilus klausimams kreipkitės:

support.marshallheadphones.com

Sukurta Stokholme • Pagaminta Kinijoje

LATVIEŠŪ

SVARĪGI NORĀDĪJUMI PAR DROŠĪBU



Nāv piemērotas bērniem, jauniem bērniem, jauniem bērniem, satur sīkas daļas, kas var radīt nosmakšanas draudus.



Ilgstoša skaņas mūzikas vai skaņu iedarbība var izraisīt dzirdes traucējumus. Lai izvairītos no iespējamajiem dzirdes bojājumiem, neklausieties skaļu mūziku ilgstoši.



Šis produkts negalima izmesti kartu ar buitiniem atliekām. Nenaudojamā elektroniskā aprīkojuma savākšanas un atvešanas punktos jānodrošina šī produkta savākšana pēc 2006. gada 1. janvāra.

Lai izvairītos no iespējamajiem katļējuma viedei vai cilvēka veselībai no nekontrolētās atkritumu izmešanas, bojātu akumulatoru nododiet īpašās savākšanas vietās vai atdodiet specializētajam izpildītājam.

BRĪDĪJUMI

- Pirms uzlikt ausīnas, iestatiet skaņas avotam zemu skaļuma līmeni.
- Nelietojiet šīs ausīnas, vadot transportlīdzekļi, braucot ar velosipēdu, strādājot ar mehānismiem, vai tad, kad, nespejot sadzirdēt ārējās skaņas, varat radīt briesmas sev vai citiem.
- Šo ausīnu lietošana, neatkarīgi no klausāšanās skaļuma, ierobežo jūsu spējas sadzirdēt skaņas ap jums.
- Neturiet uguns, ūdens un augstsprieguma ierīcu tuvumā.
- Neizmēģiniet, neizjauciet, neatveriet, nemēģiniet zemē, nesaspiediet, nesaduriet vai nenodriskājet ausīnas, neapūķiet tām sakarus virs 60 °C.
- Nepieļaujiet iekļautā akumulatora vai tā elementu īsslēgumam.
- Ja akumulatoram parādās noplūde, nepieļaujiet šķidruma nokļūšanu uz ādas vai acis.

ATRUNA

Zound Industries International AB nesniedz atgalvājumu par mikrofonu vai tālvadības pults sadarbību ar jebkādu mobilo ierīci.

Lietošanai ar mobilajām ierīcēm, kurās izmantots standarta 3,5 mm spraudni divkrypti skaņu izpildītājam savienojumiem.

Uzrādītās skaņēšanas laiks ir aprēķināts ar nejausu mūzikas izvēli, atskanojot mērenā skaļumā.

Ar šo Zound Industries International AB paziņo, ka šī ierīce atbilst Radioiekārtu direktīvas 2014/53/ES un direktīvas 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās būšcākajām prasībām un citiem svarīgiem noteikumiem.



Lai izlasītu atbilstības paziņojumu, lūdz, apmeklējiet šo tīmekļa vietni: www.marshallheadphones.com/DoC

Ar jautājumiem un bažām vērsieties šeit: support.marshallheadphones.com

Dizains radīts Stokholmā • Izgatavotas Ķīnā

NEDERLANDS

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES



Niet geschikt voor kinderen tot drie jaar. Bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen veroorzaken.



Langdurige blootstelling aan luide muziek of geluid kan gehoorschadiging veroorzaken. Luister niet op hoge geluidsniveaus gedurende langere tijd om gehoorschade te voorkomen.



Dit is geen huisvuil. Daarom dient dit te worden overhandigd bij het juiste verzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur. Dit product werd na 1 januari 2006 geproduceerd.

Breng de defecte oplaadbare batterij naar een speciaal ophaalpunt of terug naar de winkel, om mogelijke schade voor het milieu of de menselijke gezondheid door vuilstoff to te voorkomen.

WAARSCHUWINGEN

- Stel uw geluidsniveau in op laag volume voordat u de hoofdtelefoon gebruikt.
- Gebruik deze hoofdtelefoon niet als u een motorvoertuig, fiets, of machine bestuurt, of in situaties waarin het niet kunnen horen van geluiden van buitenaf een gevaar kan opleveren voor u of anderen.
- Het gebruik van deze hoofdtelefoon beperkt uw capaciteit om geluiden om u heen te horen, ongeacht het geluidsniveau.
- Buiten bereik houden van vuur, water en apparatuur met hoog voltage.
- Pas de hoofdtelefoon niet aan, haal hem niet uit elkaar, maak hem niet open, laat hem niet vallen, maak hem niet kapot, maak er geen gat of scheuren in en verhit hem niet boven de 45°C.
- Veroorzak geen kortsluiting van de meegeleverde batterij of de cellen daarvan.
- Laat in het geval van een lekkende batterij de vloeistof niet in contact komen met de huid of de ogen.

VRIJWARING

Zound Industries International AB doet geen bindende uitspraken over de compatibiliteit van de microfoon en afstandsbediening met mobiele apparaten.

Voor gebruik met mobiele apparaten met onbeschermd tweerichtings 3,5 mm-contact, standaard.

De weergegeven speeltijd wordt berekend aan de hand van een willekeurige selectie van muziek, afgespeeld op een gemiddeld volume.

Hiermee verklaart Zound Industries International AB dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorwaarden van de Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.



Ga voor de conformiteitsverklaring naar deze website: www.marshallheadphones.com/DoC

Neem voor vragen of opmerkingen contact op met: support.marshallheadphones.com

Ontworpen in Stockholm • Geproduceerd in China

NORSK

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER



Ikke egnet for barn under tre år. Inneholder små deler, som kan utgjøre en kveldningsfare.



Dersom hørselen utsettes for høyt volum over lengre tid, kan den bli dårligere. For å unngå mulig hørselsskade, bør du ikke lytte til musikk på høyt volum over lengre tid.



Dette er ikke husholdningsavfall. I stedet bør det innleveres til aktuelle innsamlingssteder for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Dette produktet ble produsert etter 1. januar 2006.

Avhend defekte oppladbare batterier ved innsamlingsstasjon eller lever dem i butikken. Slik hindrer du mulig miljø- eller personskaade som følge av ukontrollert avhending av avfall.

ADVARSLER

- Skru volumet på lydkilden ned før du bruker hodetelefonene.
- Disse hodetelefonene må ikke brukes når du kjører, sykler, betjener maskiner eller der din manglende evne til å høre lyder kan utgjøre en fare for deg og andre.
- Disse hodetelefonene begrenser evnen din til å høre lyder rundt deg, uansett volumnivå.
- Hold unna lid, vann og høyspenningstuskyr.
- Du må ikke endre på, demontere, åpne, miste, knuse, stikke hull på eller ødelegge hodetelefonene eller la dem varmes opp til over 60 °C.
- Ikke kortslutt batteriet eller battericellene.
- Dersom batteriet lekker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øynene.

FRASKRIVINGSKLAUSUL

Zound Industries International AB stiller ingen krav om kompatibilitet for mikrofonen og fjernkontrollen med noen som helst mobilenheter.

For bruk med mobilenheter som anvender 3,5 mm oppr av type ubeskyttet toveis standard.

Erklært spilletid regnes ut ved bruk av et tilfeldig utvalg musikk, spilt på middels volum.

Zound Industries International AB erklærer herved at dette produktet samsvarer med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i Radioudstørsdirektivet (RED) 2014/53/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU.



Samsvarserklæringen finner du på denne nettsiden: www.marshallheadphones.com/DoC

For spørsmål ta kontakt med: support.marshallheadphones.com

Utført i Stockholm • Produsert i Kina

WIKANG FILIPINO

MAHALAGANG MGA TAGUBILIN PANGKALIGTASAN



Hindi angkop para sa mga bata na mas mababa ang edad sa tatlo. Naglalaman ng mga maliit na bahagi, na maaaring delikado kung mabulunan.



Ang matagal na pagkababad sa malakas na musika o tunog ay maaaring magdulot ng pagkabingi. Para maiwasan ang posibleng pagkasira ng pandinig, huwag makinig ng matagal sa matataas na antas ng tunog.



Hindi ito basura mula sa bahay. Sa halip dapat itong lagay sa angkop na lugar na pagkukunan para sa pagresiko ng elektrikal at elektronikong pagkamatay. Ang produkong ito ay ginawa pagkatapos ng Enero 1 2006.

Upang maiwasan ang posibleng pinsala sa kapaligiran o kalusugan ng tao mula sa hindi makontrol na pagtapon ng basura, itapon ang deplektibong nire-charge na baterya sa espesyal na lugar na pagkukunan o ibalik ang mga ito sa iyong espesyalistang tagapagbanta.

MGA BABALA

- Ilagay ang pangagalagalin ng iyong tunog sa mababang lakas ng tunog (volume) bago gamitin ang mga headphone.
- Huwag gamitin ang mga headphone na ito kapag nagmamaneho ng sasakyan, isang bisikleta, makina, o kung saan ang hindi mo makakayan ang makarinig ng mga tunog sa labas ay maaaring magbigay ng panganib sa iyo at sa iba.
- Malilimitahan ang paggamit sa mga headphone na ito ang kakayahang mong makinig sa tunog sa paligid mo, hindi alintana ang lakas ng tunog sa pakikiping.
- Ilayo ito sa apoy, tubig, at mataas ang boltahe na pagkamatay.
- Huwag baguhin, pagtanggali-langalin, buksan, itag-sik, durugin, butasin, pliasan ang headphone o initin ng lampas sa 113°F (45°C).
- Huwag i-short-circuit ang kasamang baterya o ang mga cell nito.
- Sa pangyayari ng pagtagas ng cell, huwag hayaang madikit ang likido sa balat o mata.

PAGTATATUWA

Ang Zound Industries International AB ay hindi nag-pamahayag na magkatugan ang mikropono at remote sa anumang mobile device.

Para gamitin sa mga mobile device gamit ang 3.5 mm na plag na two-way standard na hindi protpektado.

Ang bisa ng baterya ay kinakalkula base sa walang plinig tugtog ng musika, na katatamanang ang lakas ng tunog.

Sa pamamagitan nito, ipinapahayag ng Zound Industries International AB, na ang produkong ito ay sumusunod sa mga mahalalagang kinakailangan at iba pang mahalalagang probisyon ng Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU at ng RoHS directive 2011/65/EU.



Para sa pahayag ng pag-alin-unod, mangyaring bisitahin ang sumusunod na website: www.marshallheadphones.com/DoC

Para sa anumang mga katanungan o alalahanin maki-pag-ugnayan: support.marshallheadphones.com

Dinisenyo sa Stockholm • Ginawa sa China

POLSKI

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3. roku życia. Zawiera małe części, które grożą zadławieniem.



Długotrwałe słuchanie głośnej muzyki lub dźwięków może prowadzić do ubytku słuchu. Aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń słuchu, należy unikać długotrwałego odsłuchiwania przy dużej głośności.



Produktu nie można traktować jak zwykłych odpadów domowych. Należy go przekazać do właściwego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Produkt został wytworzony po 1 stycznia 2006 roku.

Aby uniknąć zanieczyszczenia środowiska oraz zagrożenia dla zdrowia spowodowanych niewłaściwą utylizacją, wadliwe akumulatory należy przekazać do specjalistycznego punktu zbiórki lub zwrócić do odpowiedzialnego sprzedawcy.

OSTRZEŻENIA

- Przed użyciem słuchawek zaleca się ustawienie niskiego poziomu głośności w urządzeniu źródłowym.
- Nie należy używać słuchawek podczas prowadzenia pojazdów motorowych, rowerów, maszyn oraz wówczas, gdy ograniczona słyszalność otoczenia może stanowić zagrożenie dla użytkownika słuchawek lub innych osób.
- Korzystanie ze słuchawek sprawia, że odczuwacie dźwięki są słuchane bez względu na głośność odsłuchiwanej muzyki.
- Chronić przed ogniem, wodą i wysokim napięciem.
- Nie należy modyfikować, demontować, otwierać, czasować, miazdżyć, przekławać ani niszczyć słuchawek, ani narażać ich na temperaturę powyżej 45°C.
- Nie należy doprowadzać do zwarcia dołączonej baterii ani jej ognia.
- W przypadku wycieku z baterii unikać kontaktu płynu ze skórą i oczami.

WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Firma Zound Industries International AB nie składa żadnych oświadczeń dotyczących kompatybilności mikrofonu ani pilota zdalnego sterowania z urządzeniami mobilnymi.

Do zastosowania z urządzeniami mobilnymi przy użyciu niechronionej standardowej wtyczki dwukierunkowej 3,5 mm. Podany czas pracy obliczony na podstawie przypadkowego wyboru utworów odsłuchiwanych przy średniej głośności.

Zound Industries International AB niniejszym oświadcza, że produkt jest zgodny z wytycznymi i innymi obowiązującymi przepisami dyrektywy radiowej (RED) 2014/53/EU oraz dyrektywy RoHS 2011/65/EU.



Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie: www.marshallheadphones.com/DoC

W przypadku pytań lub wątpliwości zachęcamy do kontaktu: support.marshallheadphones.com

Zaprojektowano w Sztokholmie • Wyprodukowano w Chinach

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA



Não indicado para crianças com menos de três anos de idade. Contém peças pequenas que podem oferecer risco de asfixia.



A exposição prolongada a música ou sons altos pode causar perda de audição. Para evitar possíveis danos auditivos, não use o fone em volumes altos de volume por longos períodos.



Este produto não deve ser descartado em lixo doméstico. Ao descartá-lo, entregue em um ponto de coleta para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos. Este produto foi produzido após 1º de janeiro de 2006.

Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação não controlada de resíduos, descarte a bateria recarregável velha em pontos especiais de coleta ou devolva-a ao seu revendedor autorizado.

ATENÇÃO

- Ajuste um nível de volume baixo em sua fonte de som antes de colocar os fones de ouvido.
- Não utilize estes fones de ouvido quando estiver dirigindo um veículo motorizado, uma bicicleta, operando máquinas ou em qualquer lugar em que sua impossibilidade de ouvir os sons externos possa representar um perigo para você ou para outras pessoas.
- A utilização destes fones de ouvido limita a sua capacidade de ouvir os barulhos ao seu redor, independentemente do volume em que estejam funcionando.
- Mantenha longe do fogo, da água e de equipamentos de alta tensão.
- Não modifique, desmonte, abra, derrube, esmague, perfure ou quebre o fone de ouvido, nem permita que esquente acima de 113°F (45°C).
- Não cause curto-circuito na bateria inclusa ou em suas células.
- No caso de uma célula vazar, não permita que o líquido entre em contato com a pele ou com os olhos.

EXONERAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

Zound Industries International AB não se responsabiliza pela compatibilidade do microfone e do comando com qualquer dispositivo móvel.

Para utilização com dispositivos com cabo padrão de 3,5 mm de duas pontas desprotegido. O tempo de reprodução estabelecido é calculado usando uma seleção aleatória de música, reproduzida em volume médio.

Por meio desta, a Zound Industries International AB declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU e da RoHS Directive 2011/65/EU.



Para a declaração de conformidade, acesse o seguinte site: www.marshallheadphones.com/DoC

Caso tenha qualquer pergunta ou dúvida, entre em contato com: support.marshallheadphones.com

Desenvolvido em Estocolmo • Produzido na China

ROMÂNĂ

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE



Nerecomandat copiilor sub trei ani. Conține piese mici care prezintă pericol de sufocare.



Expunerea pe termen lung la sunete puternice poate cauza pierderea auzului. Pentru a evita afectarea auzului, nu ascultați perioade îndelungate la un volum ridicat.



Acest produs nu este un deșeu menajer. Produsul trebuie predat la punctele de colectare a echipamentelor electrice și electronice. Produsul a fost fabricat după 1 ianuarie 2006.

Pentru a evita poluarea mediului sau afectarea sănătății în urma eliminării necontrolate a deșeurilor, predati acumulatorii defecți la punctele speciale de colectare sau returnați-i distribuitorului.

AVERTISMENTE

- Reduceți volumul sunetului înainte de a utiliza căștile.
- Nu utilizați căștile când conduceți un vehicul cu motor, o bicicletă sau un utajul sau în orice situație în care vă puteți pune în pericol pe dvs. sau pe ceilalți dacă nu auziți sunetul ambiental.
- Utilizarea căștilor vă limitează capacitatea de a auzi zgomotele din jur, indiferent de volumul sunetului din căști.
- Feriți-vă de surditate de surse de foc, apă sau echipament de înaltă tensiune.
- Nu modificați, dezasamblați, deschideți, loviți, striviți, găuriți sau rupeți căștile și nu le încălziți peste 45°C (113°F).
- Nu scurtcircuitați acumulatorul inclus sau celelalte acestuia.
- Dacă există scurgeri la nivelul unei celule, nu permiteți contactul lichidului cu pielea sau ochii.

DECLINAREA RESPONSABILITĂȚII

Zound Industries International AB nu garantează compatibilitatea microfonului și a telecomenzii cu toate dispozitivele mobile.

Pentru utilizare cu dispozitive mobile cu conector bidirecțional standard de 3,5 mm, necerant.

Durata de redare declarată este calculată în baza unei selecții aleatorii de muzică, redată la volum mediu.

Prin prezenta, Zound Industries International AB, declară că acest produs respectă cerințele esențiale și ale prevederilor relevante ale Directivei privind echipamentele radio (RED) 2014/53/EU și ale directivei RoHS 2011/65/EU.



Pentru declarația de conformitate, accesați următorul site web: www.marshallheadphones.com/DoC

Pentru întrebări și nelămuriri, contactați: support.marshallheadphones.com

Proiectat în Stockholm • Produs în China

РУССКИЙ

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



Не предназначено для использования детьми младше трех лет. Мелкие детали опасны при заглатывании.



Длительное прослушивание громкой музыки или звуков может негативно сказаться на слухе. Чтобы снизить опасность ухудшения слуха, постарайтесь долго не слушать громкую музыку.



Нельзя выбрасывать как бытовой отход. Необходимо передать соответствующей организации по утилизации электрического и электронного оборудования. Этот товар был произведен после 1 января 2006 года.

Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или человеческому здоровью от неконтролируемой утилизации мусора, пластика, передайте неработающие аккумуляторы в специализированные пункты приема батареек или верните их вашему специализированному дилеру.

ВНИМАНИЕ

- Перед тем, как пользоваться наушниками, установите их на источник звука небольшой громкостью.
- Не пользуйтесь этими наушниками во время управления автомобилем, велосипедом или производственным оборудованием или в случаях, когда неспособны слышать окружающие звуки может представлять опасность для вас или других людей.
- Использование этих наушников ограничивает вашу возможность слышать окружающие звуки независимо от уровня громкости.
- Держите наушники вдали от огня, воды и высокотемпературного оборудования.
- Запрещается модифицировать, разбирать, вскрывать, ронять, ломать, прокалывать, измечать или нагревать наушники до температуры выше 45°C (113°F).
- Запрещается закорачивать комплектную батарею или ее ячейки.
- В случае протечки элемента питания не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза.

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Zound Industries International AB не гарантирует совместимость микрофона и устройства дистанционной связи с какими-либо мобильными устройствами.

Для использования с мобильными устройствами по назначению двухстороннему подключению через разъем 3,5 мм

Оставшееся время воспроизведения рассчитывается по случайной выборочной композиции, воспроизводимой при средней громкости.

Настоящая компания Zound Industries International AB заявляет, что указанная продукция соответствует основным требованиям и прочим соответствующим положениям Директивы по радиоборудованию (RED) 2014/53/EU и директивы RoHS 2011/65/EC.



Для ознакомления с декларацией о соответствии посетите сайт: www.marshallheadphones.com/DoC

При возникновении любых вопросов обращайтесь по адресу: support.marshallheadphones.com

Разработано в Стокгольме - Изготовлено в Китае

SVENSKA

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER



Produkten är inte lämplig för barn under tre år, eftersom den innehåller smådelar som kan orsaka kvävning.



Långvarig exponering för hög musik eller andra ljud kan skada din hörsel. Lyssna därför inte på hög volym under en längre tid.



Denna produkt får inte kastas i hushållsavfallet. I stället ska den lämnas in på lämplig uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Produkten är tillverkad efter 1 januari 2006.

För att förhindra skador på vår hälsa och miljön bör defekta laddningsbara batterier lämnas in vid en särskild uppsamlingsplats eller där du köpte produkten.

VARNING!

- Ställ ljudkällan på låg volym innan du börjar använda hörlurarna.
- Använd inte hörlurarna medan du kör ett motorfordon, cyklar eller använder någon typ av maskin. Använd dem inte heller om din begränsade förmåga att höra ytter ljud kan innebära en risk för dig eller någon annan.
- När du använder hörlurarna begränsas din förmåga att höra omgivande ljud, oavsett vilken volym du lyssnar på.
- Ha inte hörlurarna i närheten av eld, vatten eller högsänningstrutning.
- Hörlurarna får inte modifieras, monteras isär, öppnas, tappas, krossas, punkteras, dras isär eller utsätts för värme över 60 °C.
- Kortslut inte det medföljande batteriet eller battericellerna. Om någon av battericellerna skulle läcka: Låt inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon.

ANSVARSFRIKRYNNING

Zound Industries International AB anger ingen kompatibilitet av mikrofonen eller vid fjärranvändning med någon mobil enhet.

För användning med mobila enheter, använd en 3,5 mm öskyddad tvåväggs standardkontakt.

Den angivna speltiden beräknas genom ett slumpmässigt musikal som spelas på medelhög volym.

Zound Industries International AB försäkrar härmed att denna produkt uppfyller grundläggande krav och andra relevanta bestämmelser i radioutrustningsdirektivet (RED) 2014/53/EU och RoHS-direktivet 2011/65/EU.



En försäkras om överensstämmelse återfinns på följande webbplats: www.marshallheadphones.com/DoC

Vid frågor eller funderingar, kontakta:

support.marshallheadphones.com

Designad i Stockholm • Tillverkad i Kina

SLOVENČINA

DOLEŽLITE BEZPEČNOSTNE POKYNI



Nevohodno pre deti do troch rokov. Obsahuje malé časti, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo uduseniu.



Dlhodobé vystavenie hlasnej hudbe alebo zvuku môže spôsobiť stratu sluchu. Ak chcete predísť možnému poškodeniu sluchu, nepovoľajte dlhý čas veľmi hlasnú hudbu.



Nie je to domáci odpad. Namiesto toho sa musí odovzdať na príslušnom zbernom mieste na recykláciu elektrického a elektronického zariadení. Tento výrobok bol vyrobený po 1. januári 2006.

V záujme zabránenia možnému poškodeniu životného prostredia alebo zdravia ľudí v dôsledku nekontrolovaného zneškodňovania odpadu, zlikvidujte chybnú nabíjateľnú batériu na špeciálnych zberných miestach alebo ju vráťte špecializovanému predajcovi.

VÝSTRAHY

- Pred použitím sluchadiel nastavte zvukový zdroj na nízku hlasitosť.
- Nepovoľajte tieto sluchadlá pri obsluhu motorového vozidla, bicykla, stroja alebo tam, kde vaša neschopnosť počuť zvuk vonku môže predstavovať nebezpečenstvo pre vás alebo pre iné osoby.
- Používanie týchto sluchadiel obmedzuje vašu schopnosť počuť zvuky okolo vás bez ohľadu na hlasitosť počúvania.
- Uchovávajte mimo dosahu ohňa, vody a vysokonapäťového zariadenia.
- Neupravujte, nerozoberajte, neotvárajte, neupúšťajte, netlačte, neprepichujte, neniečte sluchadlá ani ich neohrievajte nad 60 °C.
- Neskrakujte vodiče, ktorá je súčasťou zariadenia, ani jej články.
- V prípade vytečenia článku neodotvorte, aby sa tekutina dostala do kontaktu s pokožkou alebo očami.

ODMIETNUTIE ZODPOVEDNOSTI

Zound Industries International AB nevjadruje žiadne vyhlásenia o kompatibilitu mikrofonu a diaľkového ovládača s akýmkoľvek mobilným zariadením.

Na používanie s mobilnými zariadeniami, ktoré používajú nechránené dvojitý 3,5 mm konektor.

Stanovený čas prehrávania sa vypočítava pomocou náhodného výberu hudby, ktorá sa prehráva pri strednej hlasitosti.

Spoločnosť Zound Industries International AB týmto vyhlasuje, že tento produkt, je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými predpismi smernice o rádiových zariadeniach (RED) 2014/53/EU a smernice RoHS 2011/65/EU.



Vyhľadanie o zhode nájdete na tejto webovej stránke: www.marshallheadphones.com/DoC

V prípade otázok alebo pripomienok kontaktujte: support.marshallheadphones.com

Navrnuté v Štokholme - Vyrobené v Číne

SLOVENŠČINA

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA



Izdelek ni primeren za otroke, mlajše od treh let, ker vsebuje majhne dele, ki predstavljajo nevarnost zadušitve.



Daljša izpostavljenost glasni glasbi ali zvokom lahko povzroči okvaro sluha. Da to preprečite, ne poslušajte časa časa pri visoki glasnosti.



Izdelek ne sodi med običajne gospodinjinske odpadke. Po koncu njegove življenjske dobe ga oddajte na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Ta izdelek je bil izdelan po 1. januarju 2006.

Izrabljene ali okvarjene polniljive baterije oddajte med odpadke na posebnih zbirnih mestih ali jih vrnite prodajalcu, da preprečite morebitno škodo za okolje ali človekovo zdravje zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov.

OPOZORILA

- Pred uporabo slušalk nastavite glasnost zvočnega vira na nizko jakost.
- Teh slušalk ne uporabljajte med upravljanjem motornega vozila, kolesa ali strojev ozvroma trakat, ko lahko nezmožnost zaznavanja zvoka iz okolice predstavlja nevarnost za vas ali druge.
- Med uporabo teh slušalk je vaša zmožnost zaznavanja zvokov iz okolice omejena, ne glede na glasnost, pri kateri poslušate.
- Izdelek ne približujte ognju, vodi ali napravam pod visoko napetostjo.
- Izdelek ne spreminjajte, razstavljajte, odpirajte, mečite, stiskajte, luknjajte ali režete ga ne segrevate nad 45°C (113°F).
- Pazite, da ne boste povzročili kratkega stika priložene baterije ali njenih celic.
- Če začne iz baterije iztekati tekočina, pazite, da ne pride v stik s kožo ali očmi.

ZAVRNIŠKO ODGOVORNOSTI

Zound Industries International AB ne zagotavlja skladnosti mikrofona in daljnjskega upravljalca s poljubno mobilno napravo.

Za uporabo z mobilnimi napravami s standardnim nezavarovanim dvosmernim 3,5-milimetrskim vtičem.

Nazivni čas predvajanja je izračunan na osnovi naključno izbrane glasbe pri srednji jakosti predvajanja.

Družba Zound Industries International AB izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili direktive o radijski opremi (RED) 2014/53/EU in direktive RoHS 2011/65/EU.



Deklaracijo o skladnosti najdete na tem spletnem mestu: www.marshallheadphones.com/Doc

Če imate kakršna koli vprašanja ali pomisleke, se obrnite na: support.marshallheadphones.com

Oblikovano v Stockholmu • Izdelano na Kitajskem

ภาษาไทย

คำเตือนเกี่ยวกับความปลอดภัยที่สำคัญ



ไม่แนะนำให้เด็กอายุต่ำกว่าสามปี หมดชีพนี้ ประกอบด้วย วัสดุผสมพลาสติก ซึ่งอาจทำให เกิดอันตรายจากการติดคอ



การฟังเพลงหรือเสียงที่ดังเป็นเวลานานอาจทำให สูญเสียการได้ยิน หรือ หูแว่ว อาจไม่พบ การการสูญเสียดังกล่าว ในบางครั้งจึงแนะนำให้หยุดฟังเสียงที่ดังเป็นเวลานาน



หมดชีพนี้ ไม่ถือเป็นขยะทั่วไป ดังนั้นจึงควรนำไปที่ ที่จัดขยะเพื่อรีไซเคิลอุปกรณ์ไฟฟ้า และอิเล็กทรอนิกส์ ที่เหมาะสม หมดชีพนี้ ผลิตหลังจากวันที่ 1 มกราคม ค.ศ. 2006

เพื่อป้องกันอันตรายต่อสิ่งแวดล้อมของมนุษย์และสัตว์ ขยะโดยไมมีการควบคุม ต้องกำจัด แด่ศูนย์รับจัดการ ใด ที่ มีเอกสารที่ จัดเตรียมเพื่อระบุหรือ นำกลับไปที่ ตำแหน่งข้างบนเฉพาะทาง

คำเตือน

- ห้ามเสียบจากแหล่งเสียงของเครื่องเล่นการวีซี ดี หรือ ซี ดี อื่นๆ หูฟัง ขณะขับขี ยานยนต์ จักรยาน หรือใช้ เครื่องมือ หรือในที่ ที่ คุณไม่สามารถได้ยินเสียงจากภายนอก ซึ่งอาจทำให คุณหรือบุคคลอื่นๆ ใด ได้รับความอันตราย
- การใช้งาน หูฟัง อาจทำให คุณไม่ ได้ยินเสียงรอบตัวคุณ ในบางครั้ง รวมถึงเสียงไฟ
- ควรระวังการใช้ หูจากไฟ น้ ฟ้า และอุปกรณ์ ไฟฟ้า แรงสูง
- ห้ามตัดเส้นกั้นดิน สายเบ็ด รัดคอ วัตถุเฉาะ ปลายเข็ม พ้องกันใส่ตัว หรือสัมผัสผิวหนัง อุณหภูมิ 45°C (113°F)
- ห้ามเสียบขั้วแบตเตอรี่ หรือ ใส วัสดุหรือของ ของแบตเตอรี่
- ในกรณีที่ของ ของแบตเตอรี่ หรือ วัสดุ ห น้ ไฟ ของแหล่งสัมผัส กับผิวหนังหรือดวงตา

ข้อความปฏิเสธความรับผิดชอบ

Zound Industries International AB ไม่มีส่วนรับผิดชอบ ใดๆ เกี่ยวกับความปลอดภัย งานรวมกันของไมโครโฟนและการส่ง งานระยะไกลโดยอุปกรณ์ มือถือใดๆ

หากต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ บริษัท มาร์แชลล์ เฮดโฟนส์ 3.5 มม. แบตเตอรี่หูฟัง ไม่มีการรับประกัน

เราจะไม่รับใช้ จะคำนวณจากเพลงที่ ถูกส่งเมื่อซื้อแล้ว ในระดับเสียงดังที่อนุญาต

บริษัท Zound Industries International AB ขอประกาศว่า ผลิตภัณฑ์นี้เป็นไปตาม ข้อกำหนดที่สำคัญของ ข้อกำหนด ที่ใช้โดย องค์ ก ของสหประชาชาติ Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU และคำสั่ง RoHS 2011/65/EU



สำหรับใบรับรองการปฏิบัติตามมาตรฐาน (Declaration of conformity) กรุณาไปที่ เว็บไซต์ ดังต่อไปนี้ :

www.marshallheadphones.com/Doc

หากมีคำถามหรือ ต้องการข้อมูลเพิ่มเติม: support.marshallheadphones.com

ออกแบบในสวีเดนโดย มาร์แชลล์ เฮดโฟนส์

TÜRKÇE

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI



Üç yaş altı çocuklar için uygun değildir. Bölümde bulunan her türlü malzeme küçük çocuklar için tehlikelidir.



Yüksek sesli müziğe veya seslere uzun süre maruz kalmak işitme kaybına neden olabilir. Olası işitme hasarını önlemek için, uzun süre yüksek ses seviyelerinde dinlemeyin.



Bu, ev atığı değildir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için uygun atık toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürün 1 Ocak 2006 tarihinden sonra üretilmiştir.

Kontrolsüz atıklar nedeniyle çevreye veya insan sağlığına olası zararları önlemek için arızalı şarj edilebilir bataryayı özel toplama noktalarına atın veya bunları yetkili satıcınıza iade edin.

UYARILAR

- Kulaklık kullanmadan önce ses kaynağını düşük ses seviyesine ayarlayın.
- Bu kulaklık, motorlu taşıt, bisiklet, makine kullanırken veya dışarıdaki sesler duyduğumuzun dışında veya baskıları için tehlikeli olabilecek durumlarda kullanılmayın.
- Bu kulaklıkları kullanırken dinlerken ki ses seviyesine bakılmaksızın çevrenizdeki sesleri duyma yeteneğinizi sınırlar.
- Alev, su ve yüksek voltajlı ekipmanlardan uzak tutun.
- Kulaklığı değiştirirken, parçalarını ayırmayın, açmayın, değiştirmeyin, ezmeyin, delmeyin, parçalamayın veya 45°C (113°F) üzerinde sıcaklığa maruz bırakmayın.
- Teslimatta verilen batarya veya pilin kısa devre yapmayın.
- Pilin sızmada durumunda, sıvının cilt veya gözlerle temas etmesini önleyin.

SORUMLULUK REDDİ

Zound Industries International AB mikrofonun ve uzaktan kumandanın herhangi bir mobil cihazla uyumluluğu konusunda hiçbir hak talebinde bulunmaz.

3.5 mm işi korumasız iki yönlü standart kullanılan mobil cihazlarla kullanılır içinçindir.

Belirli belgine sağla süresi, orta düzeyde çalınan müziğin rastgele seçimi kullanılarak hesaplanır.

İşbu belge ile, Zound Industries International AB, bu ürünün Radyo Donanımları Yönergesinin (RED) 2014/53/EU ve 2011/65/AB RoHS direktifinin esas şartları ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.



Yayınlanık beyanı için lütfen aşağıdaki web sitesini ziyaret edin: www.marshallheadphones.com/Doc

Sonlarımız için lütfen bizimle iletişime geçin: support.marshallheadphones.com

Stockholm'de tasarlanmıştır • Çin'de üretilmiştir

УКРАЇНСЬКА

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ



Не підходьте для дітей до трьох років, оскільки вони можуть ввадитися дрібними деталями, з яких складається пристрій.



Тривале прослуховування музики або звуків із високою гульністю може спричинити порушення слуху. Щоб цього уникнути, не слухайте з великою гульністю завжди довго.



Цей пристрій не вважється побутовим видахом. Його слід з'ясувати до пункту прийому електричного та електронного обладнання для вторинної обробки. Цей виріб виготовлено після 1 січня 2006 р.

Щоб не завдати шкоди довільно або здоров'ю людей, яку може спричинити неконтрольоване скидання сміття, у випадку пошкодження акумулятора його слід з'ясувати до спеціального пункту прийому або повернути до спеціалізованого магазину, де його придано.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Зменште рівень гульністю на джерелі звуку, перш ніж використовувати навушники.
- Не використовуйте їх, коли керуєте автомобілем, велосипедом, обладнанням і механізмами, а також в умовах, коли нездатність чутти навушники може бути небезпечною для вас або оточуючих.
- У цих навушниках рівно чути шум навколо, незалежно від погляду гучності.
- Тримайте їх подаль від вогню, води та високовольтного обладнання.
- Забороно вносити зміни в навушники, розбирати, відкривати, мидати, ламати, проколувати та розрізати навушники або нагрівати їх до температури понад 60 °C.
- Не допускайте короткого замикання акумулятора або його комерс.
- У випадку протікання рідини з корпусу спідкуйте, щоб вона не потрапила на шкіру або в очі.

ВИДОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Sound Industries International AB не гарантує сумісність мікрофона й модуля дистанційного керування зі всіма мобільними пристроями.

Ці компоненти призначені для мобільних пристроїв із розміром 3,5 мм, що відповідає відкритому стандарту для двостороннього зв'язку.

Указаний час відтворення обчислюється на основі тривалості відтворення кількох довільно вибраних аудіофайлів із помірною гучністю.

Sound Industries International AB стверджує, що цей виріб відповідає суттєвим вимогам та іншим важливим положенням директиви щодо радіобудування (RED) 2014/53/EU та директиви щодо обмеження вмісту шкідливих речовин (RoHS) 2011/65/EU.



Декларацию про відповідність можна переглянути на цьому веб-сайті: www.marshallheadphones.com/DoC
З усіма запитаннями та проблемами звертайтеся за цією адресою: support.marshallheadphones.com

Разроблено у Стокгольмі • Вироблено в Китаї

TIẾNG VIỆT NAM

HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG



Không thích hợp cho trẻ em dưới ba tuổi. Có chứa các bộ phận nhỏ, có thể gây nghẹn, tắc thở.



Tiếp xúc lâu dài với nhạc hoặc âm thanh lớn có thể gây ra điếc. Để tránh ảnh hưởng đến thính giác, vui lòng không nghe nhạc ở mức âm lượng lớn trong thời gian dài.



Đây không phải là rác thải gia đình. Khi vứt bỏ, cần phải mang thiết bị này tới điểm thu gom tái chế các thiết bị điện và điện tử. Sản phẩm này được sản xuất sau ngày 1 tháng 1 năm 2006.

Để ngăn ngừa nguy cơ có thể xảy ra cho môi trường hoặc sức khỏe con người từ việc vứt bỏ các thiết bị điện và điện tử, hãy vứt bỏ pin tại các điểm thu gom đặc biệt hoặc trả lại cho đại lý.

CẢNH BÁO

- Đặt nguồn âm thanh của bạn xuống mức âm lượng thấp trước khi sử dụng tai nghe.
- Không sử dụng tai nghe này khi vận hành các loại xe máy, xe đạp, máy móc hoặc tại những nơi việc bạn không thể nghe được âm thanh bên ngoài có thể gây nguy hiểm cho bạn hoặc người khác.
- Sử dụng tai nghe này sẽ làm hạn chế khả năng nghe thấy tiếng ồn xung quanh bạn, bất kể âm lượng tai nghe bạn đặt là bao nhiêu.
- Tránh xa lửa, nước và thiết bị điện áp cao.
- Không sử dụng, tháo rời, mở, làm rơi, nghiền nát, đục thủng, cắt vụn tai nghe hoặc nung nóng trên 113°F (45°C).
- Không gây chập mạch pin đi kèm hoặc các cell pin của nó.
- Trong trường hợp pin bị chảy nước, không để chất lỏng đó tiếp xúc với da hoặc mắt.

KHƯỚC TỬ TRÁCH NHIỆM

Sound Industries International AB không đưa ra bất kỳ xác nhận nào về khả năng tương thích của micro và điều khiển từ xa với bất kỳ thiết bị di động nào.

Để sử dụng với các thiết bị di động sử dụng khe cắm 3,5 mm không được bảo vệ theo tiêu chuẩn hi chuẩn.

Thời gian phát đã định được tính bằng cách chọn nội dung như nhạc, phát ở mức âm lượng trung bình.

Theo đây, Sound Industries International AB, tuyên bố rằng sản phẩm này tuân thủ các yêu cầu cơ bản và các quy định liên quan khác của Chỉ thị về Thiết bị Vô tuyến (RED) 2014/53/EU và chỉ thị RoHS 2011/65/EU.



Để xem tuyên bố về sự phù hợp, vui lòng truy cập trang web: www.marshallheadphones.com/DoC

Nếu bạn có thắc mắc hoặc quan ngại gì, hãy liên hệ: support.marshallheadphones.com

Thiết kế tại Stockholm • Sản xuất tại Trung Quốc

简体中文

重要安全说明



不适合三岁以下儿童使用。含有小部件，可能导致窒息危险。



长时间听高音量音乐或声音可能导致听力受损。为避免听力损伤，请勿长时间听高音量声音。



这不是生活垃圾，应送至相应的电子设备回收收集点。本产品于2006年1月1日后生产。

为避免不受控制的废物处置对环境或人体健康造成危害，请将有缺陷的锂电池送至专门的收集点进行处置，或咨询专门的经销商。

警告

- 使用耳机前，将声音设置为低音量。
- 当您在操作机动车、自行车、机器时，或听不到外界声音就可能对自身和他人造成危险的情况下，请不要使用耳机。
- 无论音量大小，使用耳机都会影响您对周围声音的感知。
- 耳机应远离火、水和高压设备。
- 切勿改装、拆解、打开、扔掉、压碎、刺穿、切碎耳机或听它置于 113 华氏度 (45 摄氏度) 以上的高温环境下。
- 请勿改装、拆解、打开、扔掉、压碎、刺穿、切碎耳机或听它置于 113 华氏度 (45 摄氏度) 以上的高温环境下。
- 如果让内部电池或其元件短路。
- 如果电池漏液，不要让液体接触皮肤或眼睛。

免责声明

Sound Industries International AB 并没有声称麦克风功能和远程控制与任何移动设备的兼容性。

与移动设备同时使用时，请使用 3.5 毫米无保护双向标准插头。

指定的播放时间是使用中等音量播放随机选择的音乐计算得出的。

Sound Industries International AB 兹此声明本产品符合无线电设备指令 (RED) 2014/53/EU 和 RoHS 指令 2011/65/EU 的基本要求和任何其他相关要求。



关于一致性声明，请访问此网站：
www.marshallheadphones.com/DoC
如有任何疑问或疑虑，请联系：
support.marshallheadphones.com
Stockholm 设计 • 中国制造

עברית

הוראות טיפוח חשובות

אין מאחזים ילדים מתחת שלוש שנים. מכיל רכיבים קטנים, העלולים ליצור סכנת חנק.



חשיפה ממושכת למריקה או צלילים רועשים עלולה לגרום בשמיעה. כדי למנוע פגיעה אפשרית בשמיעה, אסור להאזין בעוצמה גבוהה לפרק-זמן ארוך.



להשליך לאשפה בריחה. יש להעביר לקודרת המיכון המתאימה לטיפול בציוד חשמלי ואלקטרוני. מוצר זה יוצר אחר-ה-1 בינואר 2006.



כדי למנוע פגיעה אפשרית בסביבה או בבריאות בני-אדם עקב השקלת או מבוקרר של סולרת, יש לסלק סוללות טעינות סמוכות מהקודרת אסור מיוחדות או להחזיר אותן למופץ המתומחה.

אזהרות

- לפני השימוש באוזניות יש לכוון את העוצמה של מקור הכוח/העוצמה נמוכה.
- אסור להשתמש באוזניות בזמן השימוש ברכב מנועי, באופניים ובמכונית או בתקופות שבהם אם לא חשמתם על ילדים חיוניים אתה עלול לסכן את עצמך ואישים אחרים.
- השימוש באוזניות באמצעות סלולר עלול לגרום לנזק לשמיעה על-ידי שימוש בלתי נכון.
- מפני שיש להחליף מלאש, קשר לעומת המומחה.
- אסור לשנות, לפרק, לחתוך, להסיר, למשוך, לנעוץ, להקטין או להגדיל את המראה או לתקן אתן לטמפרטורה של יותר מ-40°C.
- אסור לקשר את הסוללה המסופקת או את הסוללה שיש להחליף במקרר, במקרר של ילדים, במחוללה, אסור לאפשר מעגל בין החוץ לבין העור והשיניים.

כחב ויזור

לא חישב באוזניות Zound Industries International AB לתאמתם של המיקרופונים ניידים לשימוש במכשירים ניידים בעלי קוטר 3.5 מ"מ ה-ריכוזי ורגלי וכו' וכן.

זמן השימוש המוצע מורחב על-מקרה בחירה אקראית של מיקרופון המשתמשת ביוצמה בניידים.

מחיריה ברוטו משומרים Zound Industries International AB עם המדינות המייצרות והמסוננות שלהם. RoHS והתקנה EU/2014/53 (RoHS) לנושא ציוד רדיו 2011/65/EU.



לפרטים תאמתות, בקר אתר הבא: www.marshallheadphones.com/DoC

מקרה של שאלות או התלבטויות יש ליצור קשר עם: support.marshallheadphones.com

מעותב בשוקהולס • תוצרת סין

العربية

تعليمات مهمة للسلامة

المتاح غير مناسب للأطفال تحت ثلاث سنوات. المنتج يحتوي على أجزاء صغيرة، قد تتسبب في خطر الاختناق.



قد يتسبب التعرض إلى صوت الموسيقى المرفوع أو الضجيج المفرط في فقدان السمع، وإصابة من أذنهم بضرر السمع، لا تسمع بمستويات صوت مرتفعة لفترات طويلة.



هذا المنتج ليس من الفصل العازلة ولكن يجب استخدامه بحرص مع جميع الفئات المناسب لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. تم إنتاج هذا المنتج بعد 1 يناير 2006.



لإزالة من الضرر المحتمل بالبيئة أو صحة الإنسان نتيجة التخلص غير المناسب من النفايات، نخضع من الطائرات القابلة لإعادة التدوير المصنوعة في مراكز تجميع النفايات الخاصة وأعدوها إلى الوكيل المتخصص لذلك.

تحذيرات

- تجنب مصدر الصوت على مستوى صوت منخفض قبل استخدام سماعة الرأس.
- لا تستخدم سماعة الرأس هذه عند تشغيل سيارة، أو دراجة، أو ماكينات أو حين قد تشتغل عموماً القدر على سماع الأصوات الخارجة خطراً عليك أو على الآخرين.
- يؤدي استخدام هذه السماعة إلى الحد من قدرتك على سماع الأصوات الضاخية من حولك، بغض النظر عن صوت الأسماع.
- ابتعد عن النار والماء والمعدات ذات الجهد الكهربائي المرفوع.
- لا تقم بتعديل، أو تحكك، أو تسحق، أو إسقاط أو سحق، أو ثقب، أو تعريض سماعة الرأس أو الستين في درجة حرارة تزيد عن 140 درجة فهرنهايت 60 درجة مئوية/لا تقصر دائرة البطارية المرفقة أو ادمى خلاياها.
- في حالة وجود تسرب من الخلية، لا تسمح لملامسة السائل للشرة أو للعينين.

التابل

يتوافق Zound Industries International AB مع أي جهاز محمول آخر المتكيفون، ويوجه التحكم عن بعد مع أي جهاز محمول آخر.

للاستخدام مع الأجهزة المحمولة، باستخدام قابس معيار تانني الانداز معاسي 3.5 ملم.

تحسب وقت التشغيل المجدد اعتماداً على الاختيار الضوئي للموسيقى التي تم تشغيلها على المستوى المتوسط للصوت.

أين هذا Zound Industries International AB ويوجد بموجب ذلك، يُعلن المنتج متوافق مع المطالبات الضرورية للاختبار الأخرى ذات الصلة، والوثيقة المتعلقة EU/2014/53 (RoHS) لتوجيه المعدات اللاسلكية. EU بشأن القود على استعمال مواد خطرة معينة 2011/65/2011.



إعلان المطابقة، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني التالي: www.marshallheadphones.com

للأسئلة والاستفسارات اتصل على: support.marshallheadphones.com

مضمّن في ستوكهولم • تم إنتاجه في الصين

繁體中文

重要安全須知



不適合 3 歲以下兒童。含細小零件，可能有窒息危險。



長期暴露於高分貝的音樂或聲音可能導致聽力喪失。為防止可能的聽力受損，請勿長時間以高音量收聽。



本產品並非非家用廢棄物。應將其交由適當的電器和電子設備收集點進行回收。本產品於 2006 年 1 月 1 日以後生產。

為防止因隨意丟棄而對環境或人體健康造成危害，請將有缺陷的充電電池送往特定的收集點或退還給您的專門經銷商。

警告

- 使用耳機前，請先將您的音源設至低音量。
- 駕駛機動車輛、自行車、操作機械設備或是在您無法聽見外在環境的聲音可能會危及您或其他人的安全時，請勿使用耳機。
- 使用本耳機時，無論音量大小，都會影響您聽見周遭聲音的能力。
- 遠離火源、水以及高電壓設備。
- 請勿修改、拆解、折斷、重接、堆疊、穿孔、切碎耳機，或加熱至攝氏 45 度（華氏 113 度）以上。
- 請勿向內的電池或其電池芯短路。
- 若電池液洩出，請勿讓漏出的液體接觸皮膚或眼睛。

免責聲明

Zound Industries International AB 並沒有聲稱麥克風及遙程遙控與任何行動裝置的兼容性。

若要與行動裝置回用，請使用 3.5 mm 無阻雙向標準插頭。

既定的播放時間之計算是使用隨機選取的音樂用中等音量播放而算得。

Zound Industries International AB 在此宣稱此產品符合無線設備指令 (RED) 2014/53/EU 及 RoHS 指令 2011/65/EU 的基本要求和相關規定。



如需符合性聲明，請造訪以下網站：
www.marshallheadphones.com/DoC

若您有任何問題或疑慮，請聯絡：
support.marshallheadphones.com

斯德哥爾摩設計 • 中國製造

